

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 615 of

ਪੂਰਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥

Pooran Paarabreham Paramaesur Maerae Man Sadhaa Dhhiaaeai ||1||

O my mind, meditate forever on the Perfect, Supreme Lord God, the Transcendent Lord. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਿਮਰਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਰਾਨੀ ॥

Simarahu Har Har Naam Paraanee ||

Meditate in remembrance on the Name of the Lord, Har, Har, O mortal.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਬਿਨਸੈ ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਅਗਿਆਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Binasai Kaachee Dhaeh Agiaanee || Rehaao ||

Your frail body shall perish, you ignorant fool. ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਰੁ ਸੁਪਨ ਮਨੋਰਥ ਤਾ ਕੀ ਕਛੁ ਨ ਵਡਾਈ ॥

Mrig Thrisanaa Ar Supan Manorathh Thaa Kee Kashh N Vaddaaee ||

Illusions and dream-objects possess nothing of greatness.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਰਾਮ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵਸਿ ਸੰਗਿ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਈ ॥੨॥

Raam Bhajan Bin Kaam N Aavas Sang N Kaahoo Jaaee ||2||

Without meditating on the Lord, nothing succeeds, and nothing will go along with you. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਉ ਹਉ ਕਰਤ ਬਿਹਾਇ ਅਵਰਦਾ ਜੀਅ ਕੋ ਕਾਮੁ ਨ ਕੀਨਾ ॥

Ho Ho Karath Bihaae Avaradhaa Jee Ko Kaam N Keenaa ||

Acting in egotism and pride, his life passes away, and he does nothing for his soul.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਧਾਵਤ ਧਾਵਤ ਨਹ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸਿਆ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਹੀ ਚੀਨਾ ॥੩॥

Dhhaavath Dhhaavath Neh Thripathaasiasa Raam Naam Nehee Cheenaa ||3||

Wandering and wandering all around, he is never satisfied; he does not remember the Name of the Lord.

||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਾਦ ਬਿਕਾਰ ਬਿਖੈ ਰਸ ਮਾਤੋ ਅਸੰਖ ਖਤੇ ਕਰਿ ਫੇਰੇ ॥

Saadh Bikaar Bikhai Ras Maatho Asankh Khathae Kar Faerae ||

Intoxicated with the taste of corruption, cruel pleasures and countless sins, he is consigned to the cycle of reincarnation.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਾਹਿ ਬਿਨੰਤੀ ਕਾਟਹੁ ਅਵਗੁਣ ਮੇਰੇ ॥੪॥੧੧॥੨੨॥

Nanak Kee Prabh Paahi Binanthee Kaattahu Avagun Maerae ||4||11||22||

Nanak offers his prayer to God, to eradicate his demerits. ||4||11||22||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੧੫

ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਪੂਰਨ ਅਬਿਨਾਸੀ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਖੁ ਜਾਰੇ ॥

Gun Gaavahu Pooran Abinaasee Kaam Krodhh Bikh Jaarae ||

Sing the Glorious Praises of the Perfect, Imperishable Lord, and the poison of sexual desire and anger shall be burnt away.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਹਾ ਬਿਖਮੁ ਅਗਨਿ ਕੋ ਸਾਗਰੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰੇ ॥੧॥

Mehaa Bikhram Agan Ko Saagar Saadhoo Sang Oudhhaarae ||1||

You shall cross over the awesome, arduous ocean of fire, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਪੂਰੈ ਗੁਰਿ ਮੇਟਿਓ ਭਰਮੁ ਅੰਧੇਰਾ ॥

Poorai Gur Maettiou Bharam Andhhaeraa ||

The Perfect Guru has dispelled the darkness of doubt.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਭਜੁ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Bhaj Praem Bhagath Prabh Naeraa || Rehaao ||

Remember God with love and devotion; He is near at hand. ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਰਸੁ ਪੀਆ ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਹੇ ਅਘਾਈ ॥

Har Har Naam Nidhhaan Ras Peeaa Man Than Rehae Aghaaee ||

Drink in the sublime essence, the treasure of the Name of the Lord, Har, Har, and your mind and body shall remain satisfied.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਤ ਕਤ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕਤ ਆਵੈ ਕਤ ਜਾਈ ॥੨॥

Jath Kath Poor Rehiou Paramaesar Kath Aavai Kath Jaaee ||2||

The Transcendent Lord is totally permeating and pervading everywhere; where would He come from, and where would He go? ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੮
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਗਿਆਨ ਤਤ ਬੇਤਾ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਗੋਪਾਲਾ ॥

Jap Thap Sanjam Giaan Thath Baethaa Jis Man Vasai Guopaalaa ||

One whose mind is filled with the Lord, is a person of meditation, penance, self-restraint and spiritual wisdom, and a knower of reality.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੯
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਤਾ ਕੀ ਪੂਰਨ ਘਾਲਾ ॥੩॥

Naam Rathan Jin Guramukh Paaeiaa Thaa Kee Pooran Ghaalaa ||3||

The Gurmukh obtains the jewel of the Naam; his efforts come to perfect fruition. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟੇ ਦੁਖ ਸਗਲੇ ਕਾਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ॥

Kal Kalaes Mittae Dhukh Sagalae Kaattee Jam Kee Faasaa ||

All his struggles, sufferings and pains are dispelled, and the noose of death is cut away from him.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਮਨ ਤਨ ਭਏ ਬਿਗਾਸਾ ॥੪॥੧੨॥੨੩॥

Kahu Naanak Prabh Kirapaa Dhhaaree Man Than Bheae Bigaasaa ||4||12||23||

Says Nanak, God has extended His Mercy, and so his mind and body blossom forth. ||4||12||23||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੧੫

ਕਰਣ ਕਰਾਵਣਹਾਰ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਆਮੀ ॥

Karan Karaavanehaar Prabh Dhaathaa Paarabreham Prabh Suaamee ||

God is the Doer, the Cause of causes, the Great Giver; God is the Supreme Lord and Master.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਕੀਏ ਦਇਆਲਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥

Sagalae Jeeaa Keeeae Dhaeiaalaa So Prabh Antharajaamee ||1||

The Merciful Lord created all beings; God is the Inner-knower, the Searcher of hearts. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਹੋਆ ਆਪਿ ਸਹਾਈ ॥

Maeraa Gur Hoaa Aap Sehatee ||

My Guru is Himself my friend and support.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰਸ ਅਚਰਜ ਭਈ ਬਡਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Sookh Sehaj Aanandh Mangal Ras Acharaj Bhee Baddaaee || Rehaao ||

I am in celestial peace, bliss, joy, pleasure and wondrous glory. ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਏ ਭੈ ਨਾਸੇ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਮਾਨੇ ॥

Gur Kee Saran Peae Bhai Naasae Saachee Dharageh Maanae ||

Seeking the Sanctuary of the Guru, my fears have been dispelled, and I am accepted in the Court of the True Lord.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਆਰਾਧਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਆਏ ਅਪੁਨੈ ਥਾਨੇ ॥੨॥

Gun Gaavath Aaraadhh Naam Har Aaeae Apunai Thhaanae ||2||

Singing His Glorious Praises, and worshipping in adoration the Name of the Lord, I have reached my destination. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਕਰੈ ਸਭ ਉਸਤਤਿ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਪਿਆਰੀ ॥

Jai Jai Kaar Karai Sabh Ousathath Sangath Saadhh Piaaree ||

Everyone applauds and congratulates me; the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is dear to me.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਦ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜਾਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਜਿਨਿ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੩॥

Sadh Balihaar Jaaoo Prabh Apunae Jin Pooran Paij Savaaree ||3||

I am forever a sacrifice to my God, who has totally protected and preserved my honor. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੋਸਟਿ ਗਿਆਨੁ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ ਉਧਰੇ ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥

Gosatt Giaan Naam Sun Oudhharae Jin Jin Dharasan Paaeiaa ||

They are saved, who receive the Blessed Vision of His Darshan; they listen to the spiritual dialogue of the Naam.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਅਨਦ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੪॥੧੩॥੨੪॥

Bhaeiu Kirapaal Naanak Prabh Apunaa Anadh Saethee Ghar Aaeiaa ||4||13||24||

Nanak's God has become Merciful to him; he has arrived home in ecstasy. ||4||13||24||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੧੫

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਗਲ ਭੈ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥

Prabh Kee Saran Sagal Bhai Laathhae Dhukh Binasae Sukh Paaeiaa ||

In God's Sanctuary all fears depart suffering disappears, and peace is obtained.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਦਇਆਲੁ ਹੋਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥

Dhaeiaal Hoaa Paarabreham Suaamee Pooraa Sathigur Dhhiaaeiaa ||1||

When the Supreme Lord God and Master becomes merciful, we meditate on the Perfect True Guru. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੋ ਸਾਹਿਬੁ ਦਾਤਾ ॥

Prabh Jeeo Thoo Maero Saahib Dhaathaa ||

O Dear God, You are my Lord Master and Great Giver.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Kar Kirapaa Prabh Dheen Dhaeiaalaa Gun Gaavo Rang Raathaa || Rehaao ||

By Your Mercy, O God, Merciful to the meek, imbue me with Your Love, that I might sing Your Glorious Praises. ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਚਿੰਤਾ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ॥

Sathigur Naam Nidhhaan Dhrirraaeiaa Chinthaa Sagal Binaasee ॥

The True Guru has implanted the treasure of the Naam within me, and all my anxieties have been dispelled.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੧੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev